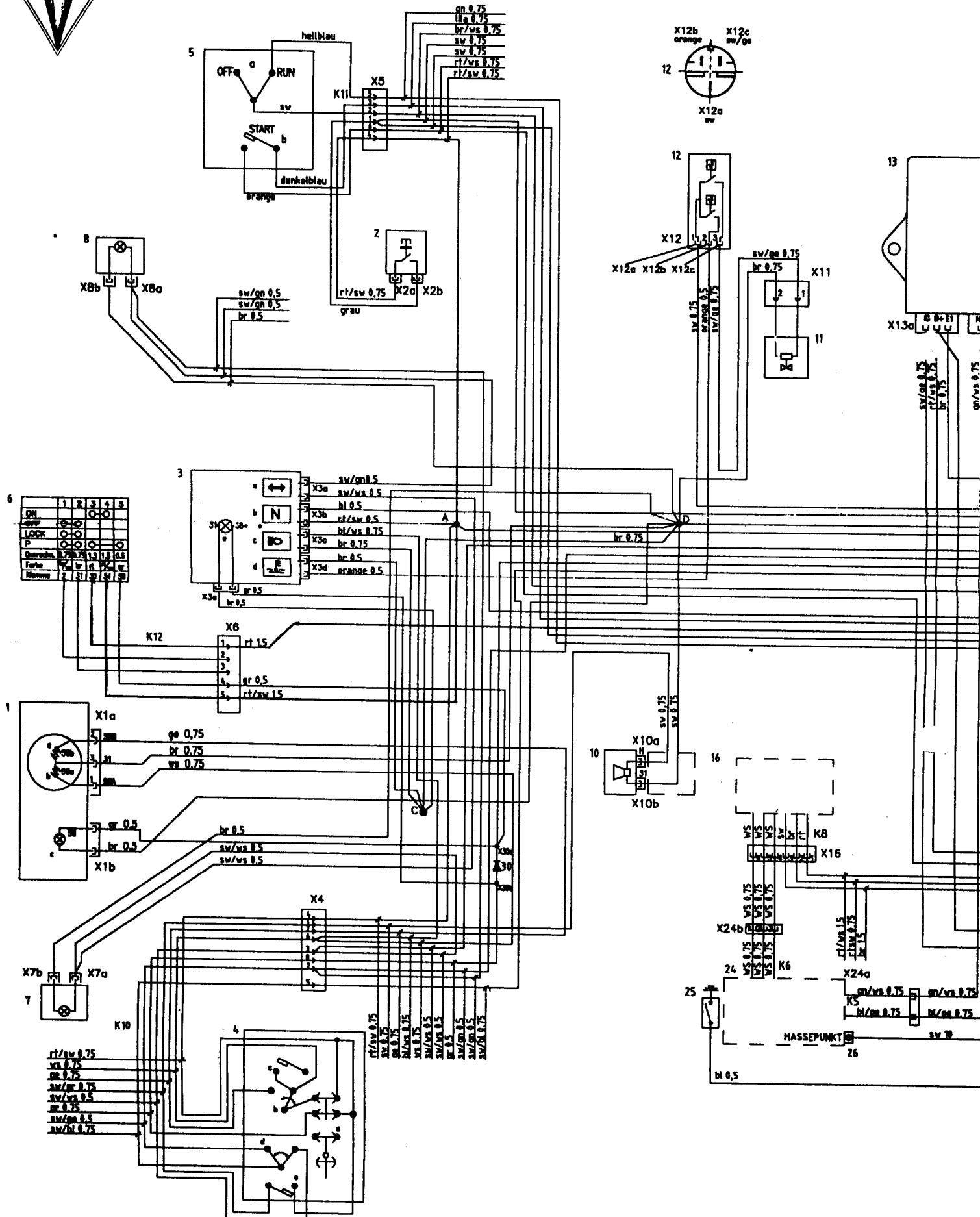


MuZ 600 E BAGHIRA

SCHALTPLAN
CIRCUIT DIAGRAM
SCHÉMA DE CONNEXIONS

K1	36-34.007 Kabelbaum	36-34.007 wiring harness	36-34.007 faisceau de câbles
K2	36-34.017 Pluskabel	36-34.017 positive wire	36-34.017 câble positif
K3	36-34.013 Massekabel	36-34.013 ground wire	36-34.013 câble masse
K4	34-34.023 Anlasserkabel	34-34.023 starter wire	34-34.023 câble démarreur
K5	Kabel Motor	wire engine	câble moteur
K6	Kabel Motor	wire engine	câble moteur
K7	Kabel Leergang	wire neutral	câble ralenti
K8	Reglerkabel	wire rectifier	câble régulateur
K9	Seitenständerkabel	wire side stand	câble béquille latérale
K10	Kabel Kombischalter links	wire combination switch left	câble commutateur combiné gauche
K11	Kabel Kombischalter rechts	wire combination switch right	câble commutateur combiné droit
K12	Kabel Zündlenkschloß	wire ignition lock	câble serrure d'allumage
A	Parallelverbinder (15) vorn	parallel connector (15) front	connecteur parallèle (15) avant
B	Parallelverbinder (15) hinten	parallel connector (15) rear	connecteur parallèle (15) arrière
C	Parallelverbinder Masse	parallel connector ground	connecteur parallèle masse
D	Parallelverbinder Masse vorn	parallel connector ground front	connecteur parallèle masse avant
E	Parallelverbinder Masse hinten	parallel connector ground rear	connecteur parallèle masse arrière



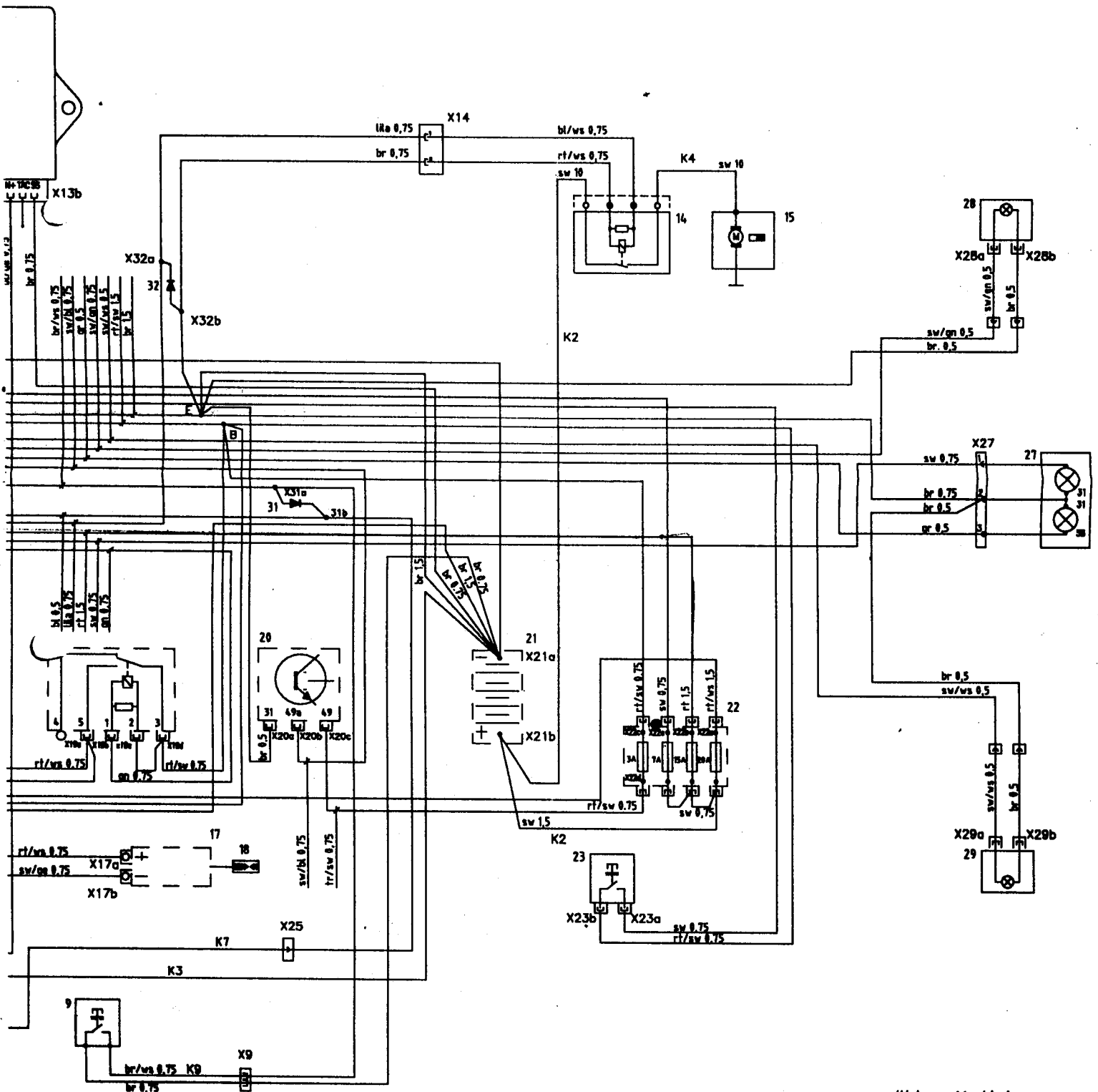
MuZ 660 E

BAGHIRA

SCHALTPLAN

CIRCUIT DIAGRAM

SCHÉMA DE CONNEXIONS



- lötlbare Verbindung
- feste Verbindung
- Flachsteckverbinder
- Rundsteckverbinder

1	Scheinwerfer	head light	phare
1a	Abblendlicht	low beam	feu de croisement
1b	Fernlicht	high beam	feu de route
1c	Standlicht	parking light	feu de position
2	Bremslichtschalter vorn	break light switch front	commutateur feu stop avant
3	Tachometer	speedometer	compteur de vitesse
3a	Blinkkontrolle	flasher indicator lamp	témoin de clignotement
3b	Leergangkontrolle	neutral indicator	témoin de marche à vide
3c	Fernlichtkontrolle	high beam control lamp	témoin de feu de route
3d	Temperaturwarnleuchte	temperatur warning lamp	témoin avertisseur de température
3e	Instrumentenbeleuchtung	instrument light	éclairage du tableau de bord
4a	Schalter links	combination switch left	commutateur combiné gauche
4b	Lichtschalter	light switch	commutateur d'éclairage
4c	Abblendlicht	low beam switch	feu de croisement
4d	Lichthupe	passing	avertisseur lumineux
4e	Blinkleuchten	flasher switch	clignotants
5	Signalhorn	horn	avertisseur sonore
5a	Schalter rechts	combination switch right	commutateur combiné droit
5b	Motorstopschalter	engine stop switch	commutateur d'arrêt moteur
6	Starterschalter	starter switch	commutateur de démarrage
7	Zündlichtschalter	ignition lock	commutateur dynamo-magnéto
8	Blinkleuchte links vorn	flasher light left front	clignotant avant gauche
9	Blinkleuchte rechts vorn	flasher light right front	clignotant avant droit
10	Seitenständerschalter	side stand switch	commutateur béquille latérale
11	Signalhorn	horn	avertisseur sonore
12	Lüfter	fan	ventilateur
12a	Thermoschalter	thermo switch	thermorupteur
12b	Plus	plus	pôle positif
12c	Temperaturkontrolleleuchte	temperature warning light	témoin de contrôle de température
13	Lüfter	fan	ventilateur
14	Zündeinheit	ignitor unit assy	boîte d'allumage
15	Anlassrelais	starter relay	relais magnétique
16	Anlasser	starter	démarrreur
17	Gleichrichter	voltage regulator-rectifier	redresseur
18	Zündspule	ignition coil	bobine d'allumage
19	Zündkerze	spark plug	bougie
20	Abschaltrelais	stop relay	relais de coupure
21	Blinkgeber	flasher unit	clignotant
22	Batterie	battery	batterie
23	Sicherungsdose	fuse box	boîte à fusibles
24	Stopplightschalter hinten	break light switch rear	commutateur feu stop arrière
25	Motor	engine	moteur
26	Leergangschalter	neutral switch	commutateur de ralenti
27	Massepunkt Motor	ground point engine	masse moteur
28	BSKL	tail light	feu arrière
29	Blinkleuchte rechts hinten	flasher light rear right	clignotant arrière droit
30	Blinkleuchte links hinten	flasher light rear left	clignotant arrière gauche
31	Rückstromsperrdiode 3A Typ	diode 3 A type	diode type 3 A
32	Rückstromsperrdiode 3A Typ	diode 3 A type	diode type 3 A

K1
K2
K3
K4
K5
K6
K7
K8
K9
K10
K11
K12
A
B
C
D
E